

## أَخْلَاقُ الْمُؤْمِنِ

لحسن البصرى رضي الله عنه

مؤمن کے اخلاق

هَيْبَاتٌ هَيْبَاتٌ أَهْلَكَ النَّاسَ الْأَمَانِيُّ، قَوْلٌ بِلَا عَمَلٍ، وَمَعْرِفَةٌ بِغَيْرِ صَدْرٍ، وَإِيمَانٌ بِلَا يَقِينٍ.

انسوس درانسوس کہاں تھے کہاں جا پڑے، لوگوں کو لمبی امیدوں نے ہلاک کر دیا، بات بغیر عمل کے کہنا، معرفت بغیر صبر کے اور ایمان بغیر یقین کے ہے

مَا لِي أَرَى رِجَالًا وَلَا أَرَى عَقُولًا، وَأَسْمَعُ حَسِيئًا وَلَا أَرَى أَيْسًا، مُمَّ

مجھے کیا ہو گیا ہے؟ میں لوگ تو دیکھتا ہوں، عقل نظر نہیں آتی (لوگ تو نظر آتے ہیں پر ان میں عقل نہیں)، آہٹ تو سنتا ہوں مگر کوئی مانوس شخص دکھائی نہیں دیتا،

دَخَلَ الْقَوْمُ وَاللَّهُ ثُمَّ خَرَجُوا، عَرَفُوا ثُمَّ أَنْكَرُوا، وَخَرَمُوا ثُمَّ اسْتَحَلُّوا، إِنَّمَا دِينُ أَحَدِكُمْ

بھرا! قوم داخل ہو گئی پھر نکل گئی، لیکن پھر اسلام سے نکل گئے، انہوں نے حق پہچانا لیکن پھر انکار کر دیا، انہوں نے حرام سمجھا پھر حلال قرار دیا۔ تم میں سے ہر ایک کے دین کا اثر

لَعَقَهُ عَلَى لِسَانِهِ، إِذَا سُئِلَ: أُمُومٌ أَنْتَ بِيَوْمِ الْحِسَابِ؟ قَالَ نَعَمْ! كَذَبَ وَمَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ.

زبان تک رو گیا ہے۔ جب پوچھا جائے کہ کیا تمہارا قیامت کے دن پر ایمان ہے؟ تو جواب میں کہنے کا: جی ہاں، روز جزاء کے مالک کی قسم کھا کر کہتا ہوں! اس نے جھوٹ بولا

إِنَّ مِنْ أَخْلَاقِ الْمُؤْمِنِ قُوَّةٌ فِي الدِّينِ، وَخَزْمًا فِي الدِّينِ، وَإِيمَانًا فِي يَقِينٍ، وَعِلْمًا فِي حِلْمٍ، وَحِلْمًا بِعِلْمٍ.

بے شک مؤمن کے اخلاق میں سے یہ ہے کہ وہ دین میں مضبوط ہو، نرمی میں محتاط ہو، یقین میں پختہ ہو، علم برداری میں اور حوصلہ جانکاری میں

## توضیح اللغة:

أَخْلَاقٌ: جمع خُلُقٍ طَبِيعَتٌ، عَادَتٌ، كَمَا قَالَ تَعَالَى: وَإِنَّكَ لَعَلَى خَلْقٍ عَظِيمٍ}۔ هَيْبَاتٌ: دُورٌ هَوَانٌ، تَامِكُنٌ هَوَانٌ، كَمَا

قَالَ تَعَالَى: {هَيْبَاتٌ هَيْبَاتٌ لَمَّا تَوَعَّدُونَ}۔ عَقُولًا: دَهْ أَدَى جَوَاحِجِهِ بَرَّ، خَيْرٌ وَشَرٌّ أَوْ حَقٌّ وَبَاطِلٌ كَمَا فِي بَيْنِ فَرْقٍ كَرَسَكَا هُوَ، أَوْ

(ض) سَجْهُ دَارٌ هُوَ جَانَا، كَمَا قَالَ تَعَالَى: {وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ}۔ حَسِيئًا: آهَتَهُ آوَاذٌ، كَمَا قَالَ تَالِي: {لَا يَسْمَعُونَ حَسِيئًا

وَهُمْ فِي مَا اشْتَبَتْ أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ}۔ أَرَى (ن) جَزْءٌ مِنَ الْكَيْفِيَّةِ أَوْ (فِعَالٌ) مَحْسُوسٌ كَرْنَا، كَمَا قَالَ تَعَالَى: {فَلَمَّا أَحْسَسَ عَيْسَى مِنْهُمُ

الْكَفْرَ}۔ أَيْسًا: مَانُوسٌ، أَوْ (ن) ضَرْبٌ مِنَ الْمَانُوسِ هُوَ نَا، حَرْمٌ أَوْ حَرَامٌ وَمَنْعٌ بِنَا، كَمَا قَالَ تَعَالَى: {يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تَحْرَمُ}۔ أَرَى (ك)

كَيْسٍ كَمَا لَمْ يَكُنْ كَوْنِي شَيْءٌ حَرَامٌ هُوَ نَا، لَعَقَهُ: انْطَلَقَ بِمَرِيضَةٍ بِمَرِيضَةٍ، أَوْ (س) انْطَلَقَ يَأْزُبَانٌ سَ جَانَا، حَرْمًا: مَحْتَاظٌ وَمُسْتَقَلٌّ مَزَاجٌ، أَوْ

(ک) محتاط و دور اندیش ہونا، مستقل مزاج ہونا۔ از (ض) باندھنا۔ لین: نرم جمع لیون۔ از (ض) نرم ہونا، از (افعال و تفعیل) نرم کرنا، از (مفاعله) بمعنی نرم برتاؤ کرنا، از (استفعال) بمعنی نرم پانا۔ علماً: بردباری جمع علوم، أحلام، از (ن) بمعنی خواب دیکھنا، از (ک) بردبار ہونا، از (تفعیل) بردار بنانا، از (انتقال) بمعنی خواب دیکھنا، از (تفاعل) تکلف سے بردباری ظاہر کرنا۔

وَكَيْسًا فِي رِفْيٍ، وَتَجْمُلًا فِي فَاقَةٍ، وَقَصْدًا فِي غِيٍّ، وَشَفَقَةً فِي تَفَقُّةٍ، وَرَحْمَةً لِمَجْهُودٍ، وَعِظَاءً فِي الْحَقُوقِ،  
 نرمی میں عقل مندی ہو، غریبی میں صبر ہو، مالداری میں میانہ روی ہو، خرچ کرنے میں شفقت ہو، کمزور کے لیے نرم دل ہو، حقوق کی ادائیگی ہو  
 وَإِنصَافًا فِي اسْتِقَامَةٍ، لَا يَحْيِفُ عَلَى مَنْ يُبْغِضُ، وَلَا يَأْتِمُرُ فِي مُسَاعَدَةِ مَنْ يُحِبُّ، وَلَا يَهَيِّزُ، وَلَا يَغْيِزُ، وَلَا يَلْمِزُ،  
 اعتدال میں انصاف ہو، جس پر غصہ ہو اس کے ساتھ زیادتی نہ کرے، اپنے پیاروں کی امداد میں گناہ نہ کرے، نہ طعن دے، نہ عیب لگائے،  
 وَلَا يَلْغُو، وَلَا يَلْهُو، وَلَا يَلْعَبُ، وَلَا يَتَمَشَى بِالنَّمِيْمَةِ، وَلَا يَتَّبِعُ مَا لَيْسَ لَهُ، وَلَا يَتَّخِذُ الْحَقَّ الدِّيْنِيَّ عَلَيْهِ،  
 نہ فضول کام کرے، بہو و لعب میں مشغول نہ ہو، نہ چغلی خوری کرے، غیر متعلق کاموں میں کے پیچھے نہ پڑے، اپنے اوپر ثابت حق کا انکار نہ کرے،  
 وَلَا يَتَجَاوَزُ فِي الْعُدْرِ، وَلَا يَشْتَمُ بِالْفَجِيْعَةِ، إِنْ حَلَّتْ بِغَيْرِهِ، وَلَا يُسْرِ بِالنَّمِيْمَةِ إِذَا تَزَلَّتْ بِسِوَاكَ،  
 نہ عذر میں حد سے بڑھے، نہ دوسرے پر اترنے والی مصیبت پر خوش ہو، نہ کسی کے گناہ پر خوشی کا اظہار کرے،

### صاحب مضمون کا تعارف

پورا نام ابو سعید الحسن ابن ابی الحسن یسار الہمری ہے، آپ کا شمار تابعین اور مشائخ ہوتا ہے، علم، تقویٰ، زہد اور عبادت کے جامع تھے۔ آپ کے والد، مشہور صحابی زید بن ثابت انصاری صحابی رضی اللہ عنہ کے غلام تھے، آپ کی والدہ نبی کریم ﷺ کی زوجہ محترمہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی باندی تھیں۔ آپ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی شہادت سے دو سال قبل دورانِ خلافت مدینہ منورہ میں پیدا ہوئے، اور بصرہ میں رجب ۱۱۰ھ میں وفات پائی۔

## توضیح اللغة:

کچسا: بمعنی دانا، سمجھ دار، جمع اکیاس، از (ض) عقل مند ہونا، زیرک ہونا، از (تفعیل) عقل مند بنانا، از (مفاعله) دانائی میں مقابلہ کرنا۔ شفقت: بمعنی مہربانی، رحمت، خوف کے ساتھ مہربانی، از (س) بمعنی مہربانی کرنا، اگر صلہ من ہو بمعنی خوف کرنا، از (تفعیل) مہربان بنانا، از (افعال) خوف کرنا، مہربان ہونا، شفق کا وقت پانا۔ نفقة: بمعنی خرچ جمع نفقات، أنفاق، از (افعال) بمعنی خرچ کرنا، از (مفاعله) دل میں کفر چھپا کر زبان سے ایمان ظاہر کرنا، از (ن) ختم ہونا، کم ہونا، از (ن) بمعنی مرنا۔ مجهود: از (ف) کوشش کرنا، از (مفاعله) پوری کوشش صرف کرنا، از (س) بمعنی زندگی کا مکدر ہونا۔ انصاف: از افعال بمعنی انصاف سے فیصلہ کرنا، از (تفعیل) بمعنی آدھا آدھا کرنا، از (ض) آدمے تک پہنچنا۔ یحیف: از (ض) ظلم کرنا، از (تفعیل) بمعنی کم کرنا۔ یهمز: از (ن، ض) بمعنی پیٹھ پیچھے غیبت کرنا۔ یغمز: از (ض) عیب ظاہر کرنا، طعنہ دینا، ٹٹولنا، از (افعال) عیب لگانا، از (تفاعل) بمعنی ایک دوسرے کو آنکھ سے اشارہ کرنا، از (مفاعله) ایک دوسرے کو عیب لگانا۔ یلمز: از (ض، ن) عیب لگانا، آنکھ سے اشارہ کرنا، از (مفاعله) اشارہ سے گفتگو کرنا۔ یلعب: از (س) بمعنی کھیلنا، مزاح کرنا، از (افعال) کھلانا۔ نمیمه: از (ض، ن) چغل خوری کرنا، جھوٹ سے آراستہ کرنا۔ یجحد: از (ف) کفر کرنا، انکار کرنا، از (س) کم ہونا۔ یشمت: از (افعال) دشمن کے غم سے خوشی کرنا، از (س) کسی کی مصیبت پر خوش ہونا، از (تفعیل) بمعنی چھینکنے والے کو برحمتک اللہ کہنا۔ فجیعته: بمعنی مصیبت، جمع فجائع، از (ف) مصیبت زدہ بنانا، درد مند کرنا، از (تفعیل) بمعنی درد مند ہونا۔

الْمُؤْمِنُونَ فِي الصَّلَاةِ خَاشِعُونَ، وَإِلَى الرُّكُوعِ مُسَارِعُونَ، قَوْلُهُ شِفَاءٌ، وَصَلْوَةٌ تُقَى، وَسُكُونُهُ فِكْرَةٌ،

مؤمن نماز میں خشوع کرنے والا اور نماز کی طرف جلدی کرنے والا ہوتا ہے۔ اس کی بات شفا ہے، اس کا صبر پرہیز کرنا ہے، اس کی خاموشی غور و فکر کرنا ہے،

وَنظَرُهُ عِبْرَةٌ، يُخَالِطُ الْعُلَمَاءَ لِيَعْلَمَ، وَيَسْكُتُ بَيْنَهُمْ لِيَسْلَمَ، وَيَتَكَلَّمُ

اس کا دیکھنا عبرت ہے، علماء کے ساتھ بیٹھتا ہے تاکہ علم حاصل کرے، ان کے درمیان خاموش رہتا ہے تاکہ سلامت رہے، بولا ہے

لِيَعْتَمِدَ، إِنْ أَحْسَنَ اسْتَشْفَرَ، وَإِنْ أَسَاءَ اسْتَغْفَرَ، وَإِنْ عَتَبَ اسْتَعْتَبَ، وَإِنْ سَفِهَ عَلَيْهِ

تاکہ نفع اٹھائے، نیکی کر کے خوش ہوتا ہے اور اگر گناہ ہو جائے تو استغفار کرتا ہے۔ اگر کوئی ناراض ہو تو راضی کرتا ہے، اگر اسے ستایا جائے

حَلَمَ، وَإِنْ ظَلِمَ صَدَرَ، وَإِنْ جِزِيَ عَلَيْهِ عَدَلٌ، لَا يَتَعَوَّدُ بِغَيْرِ اللَّهِ.

تو بردباری سے پیش آتا ہے، اگر اس پر ظلم کیا جائے تو صبر کرتا ہے اور اگر جبر کیا جائے تو انصاف کرتا ہے، اللہ کے علاوہ کسی سے پناہ نہیں مانگتا،

وَلَا يَسْتَعِينُ إِلَّا بِاللَّهِ، وَقُوْرٌ فِي الْبَلَاءِ، شَكُوْرٌ فِي الْخَلَاءِ، قَانِعٌ بِالرِّزْقِ.

اللہ کے علاوہ کسی سے مدد نہیں مانگتا، مجلس میں بادقار اور خلوت میں شکر گزار ہوتا ہے، دیئے ہوئے رزق پر قناعت کرنے والا

حَامِدٌ عَلَى الرَّخَاءِ، صَابِرٌ عَلَى الْبَلَاءِ، إِنْ جَلَسَ مَعَ الْغَافِلِيْنَ كَتِبَ مِنَ الذَّاكِرِيْنَ، وَإِنْ

خوشحالی میں تعریف کرنے والا اور مصیبت پر صبر کرنے والا ہے۔ اگر غافل لوگوں کے ساتھ بیٹھے تو ذکر کرنے والوں میں لکھا جاتا ہے اور اگر

جَلَسَ مَعَ الذَّاكِرِيْنَ كَتِبَ مِنَ الْمُسْتَغْفِرِيْنَ. هَكَذَا كَانَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ الْأَوَّلُ فَالْأَوَّلُ

ذکر کرنے والوں کے ساتھ بیٹھے تو استغفار کرنے والوں میں لکھا جاتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے بعد میرے ایسے ہی تھے

حَتَّى لِحَقْوَا بِاللَّهِ عَزَّوَجَلَّ، وَهَكَذَا كَانَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ سَلْفِكُمُ الصَّالِحِ، وَإِنَّمَا غَيْرُكُمْ لَمَّا غَيْرُكُمْ.

یہاں تک کہ وہ اللہ تعالیٰ کے پاس چلے گئے۔ تم سے پہلے والے مسلمان بھی ایسے ہی تھے، اور تم نے تو خود اپنی حالت بدل دی ہے

ثُمَّ تَلَا: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ.

پھر آپ نے یہ آیت تلاوت فرمائی، ترجمہ ”بے شک اللہ اس وقت تک کسی قوم کی حالت نہیں بدلتے جب تک کہ وہ خود اپنی حالت نہ بدلیں

وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ وَمَالَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ﴾

اور اللہ جب کسی قوم کے ساتھ برائی کا ارادہ فرمائیں تو اسے ٹالنے والا کوئی نہیں، نہ اس کے لیے اللہ کے علاوہ کوئی حمایتی ہوتا ہے۔

### توضیح اللغۃ:

خاشع: از (ف) عاجزی کا اظہار کرنا، فروتنی کرنا، از (افعال) بمعنی عاجزی کرنے پر براہینتہ کرنا۔ شفاء: بمعنی دوا، از

(ض) مرض سے صحت یاب کرنا، از (افعال) شفاء مانگنا۔ فکرة: معاملہ میں غور و فکر، سوچ و بیچار، جمع فکرة، از (ض) افعال

وتفعل) بمعنی غور کرنا، سوچنا۔ لیغتم: از (س) بمعنی مفت حاصل کرنا، غنیمت حاصل کرنا، از (تفعیل) بمعنی حصہ سے زائد

دینا، از (افعال) غنیمت حاصل کرنا، از (افتعال، تفعل، استفعال) بمعنی غنیمت سمجھنا۔ عتب: از (ن، ض) ملامت کرنا،

دروازہ کی دہلیز بنانا، از (افعال) بمعنی سبب ناراضگی کو دور کرنا، از (تفعل) ایک دوسرے پر اظہار ناراضگی کرنا، از (استفعال) رضامند کرنا۔ سفہ: از (س) بمعنی ردی اخلاق والا ہونا، از (ک) بے وقوف ہونا، از (تفعیل) بے وقوف بنانا، بے وقوفی کی طرف نسبت کرنا، از (تفعل) بمعنی بہ تکلف بے وقوف بنانا، از (ن) گالی میں غالب آنا۔ جیور: از (ن) بمعنی ظلم کرنا، وقور: صاحب وقار جمع وقور، از (تفعیل) بمعنی تعظیم کرنا، از (تفعل، افتعال) صاحب وقار ہونا، از (افعال) بھاری بوجھ لادنا، از (ض) مصدر وقار ہو تو بمعنی صاحب وقار ہونا، اگر مصدر وقرا ہو تو بمعنی بہرا ہونا۔ شکوراً: بمعنی بہت شکر گزار جمع شکرآ، از (ن) بمعنی شکر ادا کرنا، بہتر سلوک پر تعریف کرنا، از (مفاعله) بمعنی شکر گزاری دکھلانا۔ خلاء: بمعنی خالی مکان، پاخانہ، از (ن) خالی ہونا، اکیلا ہونا، از (ن) بمعنی تنہائی میں ملنا، از (تفعیل) چھوڑنا، از (تفعل) تنہائی میں رہنا۔ رزق: بمعنی روزی جمع أرزاق: از (ن) روزی پہنچانا، از (استفعال) روزی مانگنا۔ رخاء: از (ن، ک، س، ف) بمعنی زندگی کا آسودہ ہونا، از (س، ک) بمعنی نرم ہونا، آسان ہونا، از (افعال) نرم کرنا، از (تفاعل) بمعنی دور ہونا، از (استفعال) بمعنی نرم ہونا، سلف: گزشتہ آباء و اجداد جمع أسلاف، از (ن) بمعنی گزرتا، آگے ہونا، از (مفاعله) برابری کرنا، ساتھ ساتھ چلنا، از (افعال، تفعیل) بمعنی قرض دینا۔

